

## 精美碟飯 Platter Rice (Cơm Dĩa)

|                |   |       |
|----------------|---|-------|
| 時菜牛肉飯          | Beef Vegetable on Rice<br>(Thịt Bò Xào Cải) .....                   | 9.95  |
| 蕃茄牛肉飯          | Tomato Beef on Rice (Thịt Bò Xào Cà) .....                          | 9.95  |
| 芥蘭牛肉飯          | Beef w. Chinese Broccoli on Rice<br>(Thịt Bò Xào Cải Lan) .....     | 9.95  |
| 酸菜鮮魷飯          | Squid w. Pickled Vegetable on Rice<br>(Mực Xào Dưa Chua) .....      | 9.95  |
| 豉椒牛肉飯          | Beef with Black Bean Sauce on Rice<br>(Thịt Bò Xào Tương Đen) ..... | 9.95  |
| 蠔油牛肉飯          | Beef Oyster Sauce on Rice<br>(Thịt Bò Xào Hào Dầu) .....            | 9.95  |
| 沙茶牛肉飯          | Sate Beef on Rice (Thịt Bò Xào Saté) .....                          | 9.95  |
| 豆腐牛肉飯          | Beef and Bean Curd on Rice<br>(Thịt Bò Xào Đậu Hủ) .....            | 9.95  |
| 牛腩飯<br>(沙茶或咖喱) | Beef Stew on Rice (Sate or Curry)<br>(Thịt Bò Kho) .....            | 10.95 |
| 時菜蝦仁飯          | Shrimp Vegetable on Rice<br>(Tôm Xào Cải) .....                     | 9.95  |
| 咖喱雞球飯          | Curry Chicken on Rice (Cà ri Gà) .....                              | 9.95  |
| 免治牛蛋飯          | Minced Beef and Egg on Rice<br>(Cơm Bò - Thái) .....                | 9.95  |
| 明爐火鴨飯          | Roast Duck on Rice<br>(Cơm Dĩa Vịt Quay) .....                      | 10.95 |
| 玫瑰油雞飯          | Soy Sauce Chicken on Rice<br>(Cơm Dĩa Gà Xi Dầu) .....              | 10.95 |
| 蜜汁叉燒飯          | Roast Pork on Rice (Cơm Dĩa Xá Xiu) .....                           | 10.95 |
| 火鴨叉燒飯          | Roast Pork and Duck on Rice<br>(Cơm Dĩa Xá Xiu Vịt Quay) .....      | 12.95 |
| 油雞火鴨飯          | Chicken and Duck on Rice<br>(Cơm Dĩa Gà Vịt Quay) .....             | 12.95 |
| 叉燒油雞飯          | Roast Pork and Chicken on Rice<br>(Cơm Dĩa Xá Xiu Gà) .....         | 12.95 |
| 海鮮飯            | Seafood Vegetable on Rice<br>(Cải Xào Đồ Biển) .....                | 10.95 |
| 什會飯            | Assorted Meat on Rice (Xào Thập Cẩm) .....                          | 10.95 |
| 揚州炒飯           | Young Chow Fried Rice<br>(Cơm Chiên Dương Châu) .....               | 10.95 |
| 蝦仁炒飯           | Shrimp Fried Rice<br>(Cơm Chiên Tôm) .....                          | 9.95  |
| 牛肉炒飯           | Beef Fried Rice<br>(Cơm Chiên Thịt Bò) .....                        | 9.95  |
| 雞肉炒飯           | Chicken Fried Rice<br>(Cơm Chiên Gà) .....                          | 9.95  |
| 叉燒炒飯           | B-B-Q Pork Fried Rice<br>(Cơm Chiên Xá Xiu) .....                   | 9.95  |
| 鹹魚雞粒炒飯         | Salted Fish and Chicken Fried Rice<br>(Cơm Chiên Cá Mắm) .....      | 14.95 |
| 美味三寶飯          | Combination on Rice (Cơm Dĩa 3 Món) .....                           | 13.95 |
| 金豬火肉飯          | Roast Pig On Rice<br>(Cơm Dĩa Thịt Heo Quay) .....                  | 10.95 |



# 新財神大酒樓

## NEW FORTUNE

Chinese Seafood Restaurant



16515 S. Frederrick Ave.,  
Gaithersburg, MD 20877

Tel.: (301) 548-8886  
(301) 926-8828

### BUSINESS HOURS

Monday ~ Sunday  
From 11:00 a.m. ~ 11:00 p.m.  
Friday & Saturday  
From 11:00 a.m. ~ 12:00 a.m.